

Dodatok č. 1

k Zmluve o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom uzatvorenej dňa 07.03.2025 (ďalej len „dodatok č. 1“)

medzi zmluvnými stranami:

Názov : **Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade**
Sídlo : Zdravotnícka 3525/3, 058 97 Poprad
IČO : 00611051
Štatutárny zástupca: : Mgr. Roman Rams, MPH, regionálny hygienik
Kontaktná osoba : zodpovedná osoba v oblasti ochrany osobných údajov
e-mail: : zodpovedna.osoba.ruvzpp@uvzs.sk

(ďalej aj ako „regionálny úrad verejného zdravotníctva“ alebo „prevádzkovateľ“)

a

Názov : **Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky**
Sídlo : Trnavská cesta 52, 826 45 Bratislava
IČO : 00 607 223
Štatutárny zástupca: : MUDr. Mgr. Tatiana Červeňová, MPH, MHA
hlavný hygienik Slovenskej republiky
Kontaktná osoba : zodpovedná osoba v oblasti ochrany osobných údajov
e-mail: : zodpovedna.osoba@uvzs.sk

(ďalej aj ako „Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky“ alebo „sprostredkovateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

Článok I.

Preambula

Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky a regionálny úrad verejného zdravotníctva uzatvorili dňa 07.03.2025 Zmluvu o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom (ďalej len „Zmluva o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom“) za účelom spracúvania osobných údajov v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok II.

Predmet dodatku

Vzhľadom na to, že v Zmluve o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom sú v článku 6 Bezpečnosť spracúvania chybné očíslované odseky, v súlade s článkom 11 bod 3. Zmluvy o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom sa zmluvné strany týmto dodatkom č. 1 uzniesli na nasledovných zmenách:

Článok 6 Zmluvy o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom sa mení a znie nasledovne:

1. *Za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto zmluvy a vzájomnej komunikácii sa zmluvné strany zaväzujú prijať technické a organizačné opatrenia (vrátane personálnych opatrení), a to v primeranom rozsahu, ktorý zodpovedá spracúvaniu osobných údajov, s ohľadom na použiteľné technické prostriedky a náklady na ne, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb v súlade s čl. 32 nariadenia GDPR. Opatrenia prijaté na tento účel sprostredkovateľom musia byť primerané na ochranu osobných údajov spracúvaných na základe tejto zmluvy a musia zabezpečiť ich ochranu pred náhodným alebo nezákonným zničením, stratou alebo zmenou a proti neoprávnenému sprístupneniu, zverejneniu, zneužitiu alebo inému spracúvaniu v rozpore s platnými právnymi predpismi, najmä nariadením GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov.*
2. *Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že*
 - a) *vykoná primerané technické a organizačné opatrenia a bude používať zariadenia a programové vybavenie takým spôsobom, ktorý zníži na minimum riziko neoprávneného či náhodného prístupu k osobným údajom zo strany iných osôb ako oprávnených osôb,*
 - b) *bude osobné údaje uchovávať v primerane zabezpečených objektoch a miestnostiach,*
 - c) *prístup k osobným údajom v elektronickej podobe na zabezpečených serveroch alebo na nosičoch dát, umožní iba oprávneným osobám na základe politiky riadenia prístupov tak, ako je v súčasnosti implementované v OCI (Oracle Cloud Infrastructure),*
 - d) *zabezpečí diaľkový prenos osobných údajov buď prostredníctvom verejne neprístupnej siete, alebo prostredníctvom zabezpečeného prenosu po verejných sieťach, a to v súlade so vzájomnou dohodou na úrovni daného zabezpečeného prenosu tak, ako je v súčasnosti implementovaný v OCI (Oracle Cloud Infrastructure),*
 - e) *prijme a bude realizovať technické opatrenia pre zabezpečenie trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti programových aplikácií informačných systémov vrátane osobných údajov v nich sa nachádzajúcich tak, ako je v súčasnosti implementovaná v OCI (Oracle Cloud Infrastructure),*
 - f) *prostredníctvom vhodných technických prostriedkov implementovaných v OCI (Oracle Cloud Infrastructure) zabezpečí schopnosť obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim včas v prípade fyzických či technických incidentov,*
 - g) *zabezpečí pravidelné testovanie, posudzovanie a hodnotenie účinnosti vytvorených technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania podľa nastavení v OCI (Oracle Cloud Infrastructure),*
 - h) *zabezpečí implementovanie a po celú dobu trvania tejto zmluvy bude udržiavať plán kontinuity prevádzky a plán obnovy pre prípady bezpečnostných incidentov pri spracúvaní osobných údajov tak, ako je v súčasnosti implementovaný v OCI (Oracle Cloud Infrastructure),*
 - i) *včas obnoví dostupnosť osobných údajov a prístup k nim podľa implementácie v OCI (Oracle Cloud Infrastructure)*
 - j) *bude bezodkladne implementovať nápravné opatrenia, s ohľadom na prípadné pripomienky alebo zmeny podľa požiadaviek prevádzkovateľa.*
3. *Sprostredkovateľ je povinný priebežne overovať a prehodnocovať primeranosť a účinnosť technických a organizačných opatrení tak, aby predchádzal narušeniu bezpečnosti, ktoré by viedlo k náhodnému alebo úmyselnému poškodeniu, zničeniu, strate, zmene, neužitiu, zverejneniu alebo k neoprávnenému poskytnutiu prenášaných, uchovávaných osobných údajov alebo inak spracúvaných osobných údajov, alebo k neoprávnenému prístupu k nim (ďalej len „porušenie ochrany osobných údajov“).*

4. Ak dôjde k porušeniu ochrany osobných údajov na strane sprostredkovateľa a/alebo subdodávateľa, sprostredkovateľ je povinný oznámiť porušenie ochrany osobných údajov prevádzkovateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hodín, odkedy sa o takomto porušení sprostredkovateľ dozvedel. Ak sprostredkovateľ zmešká túto lehotu, je povinný uviesť aj dôvod zmeškania lehoty. Oznámenie porušenia ochrany osobných údajov sprostredkovateľ oznamuje prevádzkovateľovi podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy.
5. Sprostredkovateľ sa ďalej zaväzuje, s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a dostupné informácie, poskytovať prevádzkovateľovi pomoc pri
- a) plnení povinností vyplývajúcich z dodržiavania bezpečnosti spracúvania podľa odseku 1,
 - b) oznamovaní porušenia ochrany osobných údajov Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky a dotknutým osobám podľa čl. 33 a 34 nariadenia GDPR, ako aj pri prijímaní opatrení a odstraňovaní následkov porušenia ochrany osobných údajov,
 - c) vykonávaní posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov podľa čl. 35 nariadenia GDPR a predchádzajúcej konzultácii podľa čl. 36 nariadenia GDPR, ak prevádzkovateľovi vznikne povinnosť vykonať posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov.
- Sprostredkovateľ poskytuje pomoc bez zbytočného odkladu na základe žiadosti prevádzkovateľa.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden rovnopis dostane prevádzkovateľ a jeden rovnopis dostane sprostredkovateľ.
3. Zmena tohto dodatku č. 1 je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom, ktoré neodporujú tomuto dodatku č. 1, ostávajú v platnosti nezmenené.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok bol uzavretý ako prejav ich slobodnej vôle, ich zmluvná vôľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená, s obsahom tohto dodatku č. 1 sa riadne oboznámili a uzatvárajú ho slobodne a vážne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.
6. Tento dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom.

V Poprade, dňa: 14. 04. 2025

Mgr. Roman Rams, MPH
regionálny hygienik
Regionálny úrad verejného zdravotníctva
so sídlom v Poprade

V Bratislave, dňa: 11. 1. 2025

MUDr. Mgr. Tatiana Červeňová, MPH, MHA
hlavný hygienik Slovenskej republiky
Úrad verejného zdravotníctva
Slovenskej republiky